



ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀՐԵԱԿԱՆ ՀԱՍՈՅՆԵՐԻ ԹԵՐԹ

Դավթի լահան

Магет



№ 10 (262)

ТИШРЕЙ/ХЕШВАН

5786г.

ОКТАБРЬ

2025г.

Давид

ГАЗЕТА ЕВРЕЙСКОЙ ОБЩИНЫ АРМЕНИИ

БЕСПЛАТНО

[www.jewish.am](http://www.jewish.am)

Издается при содействии правительства РА

## СУККОТ ПРАЗДНИК КУЩЕЙ



*Суккот – один из ключевых праздников иудаизма, который отмечают осенью. В 2025 году он выпал на 6–13 октября.*

Суккот (в переводе – шалаши), или Праздник кущей, отмечается семь дней в Израиле и восемь – за его пределами. Его стартом является 15-й день месяца тиршей. В 2025 году празднование начнется вечером 6 октября и будет продолжится семь дней – до 13 октября.

Праздник служит напоминанием о долгих странствиях евреев по пустыне после Исхода. Название связано с шалашами, в которых жили во время странствий. В первый и последний день Суккот запрещено работать.

В течение семи дней иудеям предписывается жизнь в сукке – жилище, построенном по определенным требованиям, своими руками и под открытым небом.

Суккот также является праздником урожая, поэтому в рацион часто включают сезонные фрукты и овощи. Стол во время праздника может быть разнообразным: можно увидеть салаты из курицы, рыбу в соусе, фруктовые пироги, супы.

Среди традиционных блюд холишкес – еврейское блюдо, напоминающее голубцы. Его готовят из капустных листьев с фаршем, тушат в томатном соусе. Также принято готовить креплах – клецки с начинкой, они могут быть мясными, творожными, а также с начинкой из сухофруктов.

Помимо этого, на трапезах принято есть мед. В него обмакивают халу – традиционный еврейский хлеб, выпекаемый из сдобного дрожжевого теста.



חג הסוכות הוא אחד משלושת הרגלים, שנחגג במשך שבעה ימים אחרי יום הכיפורים. הוא נקרא גם "זמן שמחתנו" – חג של שמחה, שפע ואחדות. יושבים בסוכה מקושטת, מנענעים ארבעה מינים – אתרוג, לולב, הדס וערבה – כסמל לקשר בין חלקי העם והטבע. החג מסתיים בשמחת תורה, חג של שירה, ריקודים וסיום קריאת התורה. השנה זה היה חג שמח במיוחד, כי בערב שמחת תורה שוחררו החטופים משבי חמאס – רגע של התרגשות, דמעות ושמחה גדולה בכל הארץ.

Սուկոտը հուդայականության հիմնական տոներից մեկն է, որը նշվում է աշնանը: 2025 թվականին այն ընկնում է հոկտեմբերի 6-13-ը:

Սուկոտը (թարգմանաբար՝ «խրճիթներ»), կամ Տաղավարների տոնը, յոթ օր նշվում է Իսրայելում և ութ օր՝ նրա սահմաններից դուրս: Այն սկսվում է Տիշրի ամսի 15-րդ օրը: 2025 թվականին տոնակատարությունը կսկսվի հոկտեմբերի 6-ի երեկոյան և կշարունակվի յոթ օր՝ մինչև հոկտեմբերի 13-ը:

Տոնը ծառայում է որպես հիշեցում հրեաների երկարատև թափառումների մասին անապատում՝ Եգիպտոսից ելքից հետո: Անվանումը կապված է այն խրճիթների հետ, որոնցում նրանք ապրել են թափառումների ընթացքում: Սուկոտի ատաջին և վերջին օրերին արգելված է աշխատել:

Յոթ օրվա ընթացքում հրեաներին պատվիրված է ապրել սուկկայում՝ որոշակի պահանջներով կառուցված, սեփական ձեռքերով և բաց երկնքի տակ կառուցված բնակարանում:

## ОБЩИННАЯ ЖИЗНЬ

### К 90-ЛЕТИЮ СО ДНЯ РОЖДЕНИЯ АРМЕНА ДЖИГАРХАНИЯ

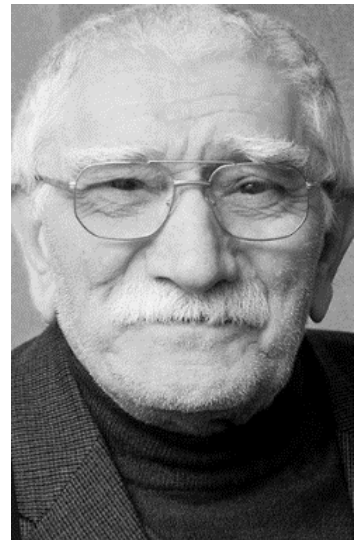


Вечер, посвященный памяти Армена Джигарханяна в связи с его 90-летием прошел в театре им. Пароняна. Вечер организовал союз театральных деятелей Армении.

Теплыми воспоминаниями о великом актере поделились режиссер Акоп Казанчян, актер, режиссер и продюсер из Москвы Сергей Газаров, композитор Мартин Вардазарян и Микаэл Довлатян.

Прозвучали также песни в исполнении армянских певцов, после чего зрителям представили очень интересную картину Ваги Варданяна "Всенародный артист Армен Джигарханян".

**Мы благодарны организаторам за любезно предоставленные Еврейской общины Армении пригласительные билеты на вечер.**



Երևանում, Փարաջանովի անվան թատրոնում տեղի է ունեցել երեկո՝ նվիրված Հայաստանի ժողովրդական արտիստ Արմեն Զիգարխանյանի 90-ամյակին: Միջոցառումը կազմակերպել էր Հայաստանի թատերական գործիչների միությունը:

Մեծ դերասանի մասին ջերմ հիշողություններով կիսվել են ռեժիսոր Հակոբ Ղազանյանը, Մոսկվայից ժամանած դերասան, ռեժիսոր և պրոդյուսեր Սերգեյ Ղազարովը, կոմպոզիտոր Մարտին Վարդազարյանը և Միքայել Դովլաթյանը:

Երեկոյի ընթացքում հնչել են նաև հայ երգիչների կատարումներ, որից հետո հանդիսատեսին է ներկայացվել Վահագն Վարդանյանի «Ժողովրդական արտիստ Արմեն Զիգարխանյան» ֆիլմը:

Մենք երախտապարտ ենք կազմակերպիչներին՝ Հայաստանի հայկական համայնքի կողմից երեկոյի հրավիրատուները հոգաբար տրամադրելու համար:

## В АПАРАНЕ СОСТОЯЛОСЬ МЕРОПРИЯТИЕ, ПОСВЯЩЕННОЕ ДНЮ НАЦИОНАЛЬНЫХ МЕНЬШИНСТВ

В Доме культуры Апарана состоялось праздничное мероприятие под названием «Крыша – Армения», посвященное Дню национальных меньшинств.

Мероприятие организовало Министерство образования, науки, культуры и спорта.

В праздничной программе приняли участие представители ассирийской, еврейской, греческой, езидской, немецкой, русской, белорусской, украинской, грузинской, курдской и польской общин Армении.

В первой части программы в зале Дома культуры Апарана прошла концертная программа, в ходе которой песенные и танцевальные ансамбли разных общин исполнили национальные песни, танцы и музыкальные номера.

От еврейской общины Армении с песней Хава Нагила выступил Майкл Абрамян.

А во второй части были представлены блюда национальной кухни, в том числе от еврейской общины.

**Фотографии с мероприятия на последней странице.**

Ապարանի Մշակույթի տանը տեղի է ունեցել «Տանիքը՝ Հայաստան» խորագրով տոնական միջոցառում՝ նվիրված ազգային փոքրամասնությունների օրվան:

Միջոցառումը կազմակերպել էր Կրթության, գիտության, մշակույթի և սպորտի նախարարությունը: Տոնական ծրագրին մասնակցել են Հայաստանի ասորական, հրեական, հունական, եգիպտական, գերմանական, ռուսական, բելառուսական, ուկրաինական, վրացական, քրդական և լեհական համայնքների ներկայացուցիչներ:

Ծրագրի առաջին մասում Ապարանի Մշակույթի տան դահլիճում տեղի է ունեցել համերգային ծրագիր, որի ընթացքում տարբեր համայնքների երգի և պարի անսամբլները կատարել են ազգային երգեր, պարեր և երաժշտական համարներ:

Հայաստանի հրեական համայնքից «Հավա Նազիլա» երգով հանդես է եկել Մայրլ Առաքելյանը: Իսկ երկրորդ մասում ներկայացվել են ազգային խոհանոցի ուտեստներ, այդ թվում՝ հրեական համայնքի կողմից:

### С НОВОСТНОЙ ЛЕНТЫ

## На саммите по Газе в Египте подписано мирное соглашение о войне Израиля и ХАМАС.

Президент США Дональд Трамп, а также присутствующие на саммите по Газе в Египте лидеры западных, ближневосточных и африканских государств, подписали мирную сделку (так называемый peace deal) американского лидера. Предполагается, что это соглашение положит конец войне между Израилем и палестинским движением ХАМАС, которая длится с октября 2023 года.

ХАМАС в рамках достигнутых договоренностей передал Израилю 20 заложников из сектора Газа. В плену они провели чуть больше двух лет. Появились кадры встречи пленных людей в Израиле.

Машины Красного Креста встречали множество людей, аплодируя и ликуя. Они стоял с флагами и плакатами.

ԱՄՆ նախագահ Դոնալդ Թրամփը, ինչպես նաև Եգիպտոսում Գազայի վերաբերյալ զազաթնաժողովին ներկա գտնվող արևմտյան, Մերձավոր Արևելքի և Աֆրիկայի պետությունների առաջնորդները, ստորագրել են ամերիկացի առաջնորդի խաղաղության համաձայնագիրը (այսպես կոչված peace deal): Ենթադրվում է, որ այս համաձայնագիրը վերջ կդնի Իսրայելի և պաղեստինյան ՀԱՄԱՍ շարժման միջև պատերազմին, որը տևում է 2023 թվականի հոկտեմբերից:

ՀԱՄԱՍ-ը ձեռք բերված պայմանավորվածությունների շրջանակներում Իսրայելին է հանձնել 20 պատանդ Գազայի հատվածից: Նրանք գերության մեջ են անցկացրել երկու տարուց մի փոքր ավելի: Հայտնվել են Իսրայելում գերիների հանդիպման կադրեր:

Կարմիր խաչի մեքենաներին դիմավորել են բազմաթիվ մարդիկ՝ ծափահարելով և ուրախանալով: Նրանք կանգնած էին դրոշներով և պաստառներով:

\*\*\*\*\*



## СЫНОЧЕК, СЧИТАЙ ЧТО ЭТО ОТ МАМЫ. ТЫ ТОЛЬКО ДОМОЙ ВЕРНИСЬ!



Сама наблюдала подобное в прошлом году в Израиле на автобусном вокзале. Очень меня это тронуло, хотя я тогда и не знала иврит, но всё было и так предельно понятно.

"Наблюдала как-то в общем-то обычную для Израиля, но от этого не менее потрясающую картину: стою я на кассе в супере, на соседней кассе солдат с упаковкой воды. В полевой форме, с полной выкладкой. Очень уставший, запылённый...

Видно, что не первый день на шетахе (не знаю как это перевести на русский...на открытом пространстве?). Живу я на территориях, вокруг нас много армейской охраны. И в жару и в холода ребята стоят в этом своём многокилограммовом снаряжении на перекрёстках, тремпадах, патрулируют окрестности...

За солдатом в очереди в кассу стоит женщина лет пятидесяти и, когда доходит его очередь, она говорит: «Не плати, я заплачу». И кассирше: «Добавь в мой счёт.»

Кассирша понимающе кивает, солдат пытается возражать, ему неловко. И женщина говорит:

«Сыночек, считай что это от мамы. Ты только домой вернись!»

Солдат обнимает её и уходит. Кто-то в очереди тихо говорит: «Правильно, это же дети...»

Стоим, ревём....женщина, кассиры, половина очереди в кассу....

И я подумала... мы же совершенно не воинственный народ. Мы – народ аидише маме. Для нас каждый ребёнок – свой. Сколько бы лет ему не было и из какой бы общины он не происходил. Нам, по большому счёту, что нужно? Чтобы чадушко вовремя покушало горячее и не ходило без тапок по холодному полу. Чтобы вся семья за столом. Чтобы внуков полон дом. Чтобы было кому печь пироги и готовить фаршированные шейки...

Чтобы не было войны и не нужно было панически бояться той минуты когда твой сын оденет форму и возьмёт в руки оружие, а муж сменит тёплые тапочки на армейские ботинки, и пуховое одеяло на спальный мешок.

Нам немного нужно. Просто чтобы не мешали жить.

Но «не воинственный» не значит «слабый». Мы гордимся своими детьми. И мы – наседки — глотая слёзы, собираем наших чадушек в армию с такой же тщательностью как когда-то в школьные походы, пытаюсь, несмотря на возмущённое сопротивление («Мама, ничего не надо, нам выдали всё!»), впихнуть тёплый шарфик в армейский баул.

А потом ждём и молимся. Молимся и ждём. Молимся за всех. Потому что нет чужих детей.

Потому что знаем, что где-то чья-то мама скажет твоему уставшему ребёнку:

«Сыночек, считай что это от мамы. Ты только домой вернись!».

*Валерия Немайзер-Сахнович*

\*\*\*\*\*

## ПРО ГОЛДУ МЕИР МОЖНО ПИСАТЬ БЕСКОНЕЧНО.



Мудрость этой женщины была огромна и её высказывания повторяют до сих пор вот и мы напомним вам несколько из них.

Когда её спросили: Хотите ли Вы, чтобы в Израиле наступил коммунизм?

Она ответила: Зачем такой маленькой стране такое большое счастье?

Я никогда не прощу арабам то, что они заставили наших детей учиться их убивать.

Мир на Ближнем Востоке наступит тогда, когда арабы будут любить своих детей сильнее, чем они ненавидят евреев.

Мы всегда утверждали, что в нашей войне с арабами у нас имеется секретное оружие — полное отсутствие альтернативы... Египтяне могут бежать в Египет, сирийцы — в Сирию. Мы можем бежать только в море, а перед этим имеет смысл и дать сражение.

Пессимизм — это роскошь, которую евреи не могут себе позволить.

Мы не радуемся военным победам. Мы радуемся, когда выращен новый сорт хлопка и когда в Израиле цветет клубника.

Мы хотим жить. Наши соседи хотят видеть нас мёртвыми. Это оставляет не слишком много пространства для компромисса.

Политический лидер, который не колеблется, прежде чем ввергнуть свой народ в войну, не имеет права быть лидером

Чтобы добиться успеха, женщина должна на своем месте быть намного лучше любого мужчины.

Голда Меир 17.03.1969 году стала премьер министром Израиля.

Գովդա Մեիրի մասին կարելի է անվերջ գրել: Այս կնոջ իմաստությունը հսկայական էր, և նրա խոսքերը մինչ օրս կրկնվում են, ուստի մենք ձեզ կհիշեցնենք դրանցից մի քանիսը:

Ես երբեք չեմ ներել արաբներին այն բանի համար, որ նրանք ստիպել են մեր երեխաներին սովորել սպանել իրենց:

Խաղաղություն Մերձավոր Արևելքում կհաստատվի, երբ արաբները սիրեն իրենց երեխաներին ավելի շատ, քան ատում են հրեաներին:

Մենք միշտ պնդել ենք, որ արաբների հետ մեր պատերազմում մենք ունենք գաղտնի զենք՝ այլընտրանքի լիակատար բացակայություն... Եգիպտացիները կարող են փախչել Եգիպտոս, սիրիացիները՝ Սիրիա: Մենք կարող ենք փախչել միայն ծով, իսկ դրանից առաջ իմաստ ունի նաև մարտ տալ:

Հոռետեսությունը շքեղություն է, որը հրեաները չեն կարող իրենց թույլ տալ:

Մենք չենք ուրախանում ռազմական հաղթանակներով: Մենք ուրախանում ենք, երբ նոր բամբակի տեսակ է աճեցվում, և երբ Իսրայելում ելակ է ծաղկում:

Մենք ցանկանում ենք ապրել: Մեր հարևանները ցանկանում են մեզ մահացած տեսնել: Սա չի թողնում շատ մեծ տարածք կոմպրոմիսի համար:

Քաղաքական առաջնորդը, ով չի տատանվում իր ժողովրդին պատերազմի մեջ գցելուց առաջ, իրավունք չունի լինել առաջնորդ:

Հաջողության հասնելու համար կինը պետք է իր տեղում լինի շատ ավելի լավ, քան ցանկացած տղամարդ:

\*\*\*\*\*

## ЙОМ КИПУР ВАЖНЕЕ ФУТБОЛА.



Манор Соломон, игрок испанского «Вильяр реала», стал настоящим примером для миллионов евреев по всему миру.

В День Йом Кипур он отказался выйти на поле в матче Лиги чемпионов против «Ювентуса» — не из-за травмы или конфликта, а из уважения к самому святому дню для еврейского народа.

В Instagram Манор написал:

«К сожалению, я не смогу сыграть сегодня из-за еврейского праздника. Удачи «Вильяр реалу»!»

Его решение оказалось особенно смелым на фоне агрессивных антиизраильских настроений в Испании — от властей до прохамасовских организаций и даже части фанатов самого клуба.

Респект, Манор! Ты показал, что вера и традиция стоят выше футбольной карьеры.

И напомним: совсем недавно Соломон стал героем матча против «Севильи» (2:1), выйдя на замену и забив решающий гол. Похоже, «Вильярреалу» придётся смириться: для Манора Йом Кипур важнее футбола.

במאמר זה מסופר כי שחקן הכדורגל הישראלי מנור סולומון סירב לשחק במדי "ויאריאל" במשחק ליגת האלופות מול "יובנטוס" מתוך כבוד ליום הכיפורים. מעשהו הפך לדוגמה לנאמנות לאמונה ולמסורת, במיוחד על רקע האווירה האנטי-ישראלית הגוברת בספרד.

Մանոր Սողոմոնը, իսպանական «Վիլյանեալի» խաղացողը, իսկական օրինակ է դարձել միլիոնավոր հրեաների համար ամբողջ աշխարհում:

Յոմ Կիպուրի օրը նա հրաժարվել է խաղաղաշու դուրս գալ Չեմպիոնների լիգայի «Յուվենտուսի» դեմ խաղում՝ ոչ թե վնասվածքի կամ կոնֆլիկտի պատճառով, այլ հարգանքից ելնելով հրեա ժողովրդի ամենասուրբ օրվա հանդեպ:

Ինստագրամում Մանորը գրել է.

«Ցավոք, ես չեմ կարողանա այսօր խաղալ հրեական տոնի պատճառով: Հաջողություն «Վիլյանեալին»!»

Նրա որոշումը հատկապես համարձակ է եղել Բապանիայում ագրեսիվ հակաիսրայելական տրամադրությունների ֆոնին՝ իշխանություններից մինչև պրո-ՀԱՄԱՍ կազմակերպություններ և նույնիսկ ակումբի որոշ երկրպագուներ:

\*\*\*\*\*

## Первой из советских поэтов обратилась к теме гонений на евреев: к 110-летию Маргариты Алигер



7 октября 2025 года исполнилось 110 лет со дня рождения Маргариты Иосифовны Алигер (1915 – 1992), советской поэтессы и переводчицы. В настоящее время имя Алигер, как имена многих советских классиков, подзабыто. Широкий читатель в лучшем случае вспомнит, что она написала поэму «Зоя» о первой женщине – Герое Советского Союза, за которую и получила высокую творческую награду в 1943 году. Однако же наследие Маргариты Алигер многограннее «батальной поэзии»...

Маргарита Иосифовна, уроженка Одессы, от рождения была Зейлигер. Её исконная фамилия безошибочно указывает на национальность. Начав публиковаться, Маргарита видоизменила фамилию. Стало звучать несколько марсиански, зато красиво и не так «местечково», что, может, и помогло ей в период кампании по борьбе с космополитами.

Маргарита Алигер после окончания войны написала еще один знаковый текст, о котором знают сейчас немногие. То была поэма "Твоя победа", опубликованная в 1946 году. Автор в ней впервые открыто признала, что она еврейка, и написала о гонениях на еврейский народ, о вечно инкриминируемой этой нации некоей "вине", которую она безуспешно искала:

Чем же мы пред миром виноваты,  
Эренбург, Багрицкий и Светлов?

Это оказалось "не в тему". Поэму сурово разбрали, её перепечатки делались с изъятием фрагмента "про это" (еще бы – ведь и советская "борьба с космополитами" была не за горами!). Однако именно этот запретный фрагмент ходил в списках и был одним из текстов, положивших начало мощному советскому явлению "самиздата" в 1940—1950 годы. Там более, что другой поэт-фронтовик "популярной национальности", Михаил Рашкован, откликнулся стихами "Ответ М. Алигер":

Мы виноваты в том, что мы – евреи.

Мы виноваты в том, что мы умны.

Разумеется, эти строки также не могли проникнуть в печать. Стихи Рашкована тоже ходили по рукам и порой фигурировали как улики против "космополитов".

Настоящий успех к Маргарите Алигер пришёл после стихов, написанных совместно с Константином Симоновым, Евгением Долматовским и Михаилом Матусовским. Эти произведения, посвящённые героическому испанскому народу, поэтесса представила на торжественном собрании, где они получили одобрение даже от Сталина. После этого её стихи с радостью публиковали в различных издательствах.

В 1937 году Маргарита вышла замуж за выпускника Московской консерватории, композитора Константина Макарова-Ракитина. В их семье родился сын Дмитрий, но ребёнок тяжело заболел и умер через год. Этой трагедии поэтесса посвятила автобиографическую поэму «Зима этого года» (1938). В эти же годы выходят её сборники стихов – «Год рождения» (1938), «Железная дорога» (1939) и «Камни и травы» (1940). На стихи жены Макаров-Ракитин написал несколько романсов, а также создал оперу «Невеста солдата» (1940). В этом же году у супругов родилась дочь Татьяна.

Когда началась Великая Отечественная война, Константин Макаров-Ракитин добровольцем ушёл на фронт и в первом же бою был убит, спасая своего командира. Маргарита Алигер говорила, что после смерти

мужа сама живёт с пулей в сердце, и каждая вещь Константина напоминает о нём и является дорогим памятником его жизни. Это ему Маргарита посвятила одно из лучших своих стихотворений «Музыка». Большую популярность во время Великой Отечественной войны получила её поэма «Зоя» о московской школьнице Зое Космодемьянской.

*«Тишина, ах, какая стоит тишина!  
Даже шорохи ветра нечасты и глухи.  
Тихо так, будто в мире осталась одна  
Эта девочка в ватных штанах и треухе».*

Надо ли говорить, что поэма «Зоя» наравне с «Как закалялась сталь» вдохновляла бойцов на борьбу с фашизмом. У одного из погибших воинов нашли пропитанную кровью «Комсомольскую правду» с опубликованной поэмой Алигер «Зоя».

В 1943 году за поэму «Зоя» Маргарита Алигер была удостоена Сталинской премии II степени. Деньги за премию поэтесса перечислила в фонд обороны страны.

Маргарита Иосифовна была награждена орденом Кирилла и Мефодия I степени. Дважды награждена орденами Трудового Красного Знамени, орденом Отечественной войны II степени, орденом Дружбы народов и медалями «За оборону Москвы» и «За победу над Германией в Великой Отечественной войне 1941-1945 гг.». В 1989 году за переводческую деятельность удостоена международной премии АПН имени П.Неруды.

А затем наступила череда личных трагедий. От лейкемии умерла её старшая дочь Татьяна, поэт и переводчик. В 90-х годах покончила с собой младшая дочь Маша. Через год после смерти Маши, пережив всех своих близких, возвращаясь домой, 76-летняя Алигер упала в канаву возле дачи и не смогла из неё выбраться.

2025 թվականի հոկտեմբերի 7-ին լրացավ խորհրդային բանաստեղծուհի և թարգմանչուհի Մարգարիտա Իոսիֆովնա Ալիգերի (1915–1992) 110-ամյակը: Հետպատերազմյան շրջանում Մարգարիտա Ալիգերը գրեց մի նշանակալի ստեղծագործություն, որի մասին այժմ քչերն են իմանում: Դա եղել է «Քո հաղթանակը» պոեմը, որը հրատարակվել է 1946 թվականին: Հեղինակն այնտեղ առաջին անգամ բացահայտ խոստովանել է, որ ինքը հրեա է, և գրել է հրեա ժողովրդի հալածանքների, այդ ազգին հավերժ մեղադրվող ինչ-որ «մեղքի» մասին, որը նա անհաջող փնտրում էր.

«Ինչո՞վ ենք մենք մեղավոր աշխարհի առաջ,

Դա պարզվեց «ոչ թեմայի մեջ»: Պոեմը խստորեն քննադատվեց, նրա վերատպությունները կատարվում էին «այդ մասին» հատվածի հեռացմամբ : Սակայն հենց այս արգելված հատվածն էր, որ շրջանառվում էր ցուցակներում և եղել է այն տեքստերից մեկը, որը հիմք է դրել 1940-1950-ական թվականների «սամիզդատի» հզոր խորհրդային երևույթին: Ավելին, մեկ այլ ռազմաճակատային բանաստեղծ «հայտնի ազգության», Միխայիլ Դաշկովանը, արձագանքել է «Պատասխան Մ. Ալիգերին» բանաստեղծությամբ.

Մենք մեղավոր ենք նրանում, որ մենք հրեա ենք:

\*\*\*\*\*

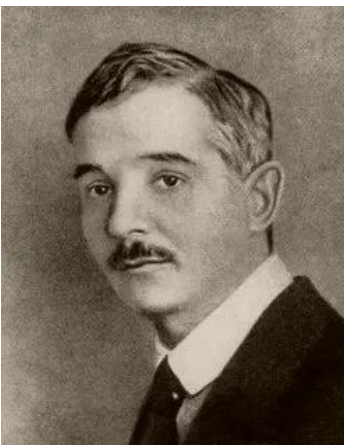
## САША ЧЁРНЫЙ: ЧЕЛОВЕК С ДВУМЯ ЛИЦАМИ, ЗАТЕРЯВШИЙСЯ МЕЖДУ ЭПОХАМИ

### Невеселое детство и трудная юность

Семья одесского провизора Менделя-Михаила Гликберга мало напоминала родительский рай. Крутой нрав отца, вечно больная и раздражительная мать, для которой дети были обузой. В этой «обстановочке» и родился 13 октября 1880 года будущий поэт, получивший при рождении имя Александр.

Детство будущего поэта складывалось драматично. А в 15 лет он сбежал из дома в Петербург, где жил впроголодь и даже попрошайничал на улицах. Потом его вернули домой, он пытался продолжить учиться, но был исключен из гимназии за неуспеваемость. После публикации в газете о «несчастном юноше, брошенном семьей», его судьбой заинтересовался житомирский чиновник Константин Роше, который взял подростка на воспитание и дал возможность продолжить образование.

Но и со второй гимназией не заладилось. Александр служил в армии, работал на таможне, а затем — на Варшавской железной дороге в Петербурге.





Там же познакомился с будущей женой — Марией Васильевой, образованной женщиной из хорошей семьи, родственницей купцов Елисеевых, которая была старше его на восемь лет. Их союз оказался на редкость прочным — до самой смерти поэта.

Существует красивая легенда о происхождении его псевдонима: якобы в семье было два Саши — блондин и брюнет, которых для удобства называли Белым и Черным. Но биографы склонны считать это позднейшей мистификацией, рожденной в разговоре поэта с критиком и пародистом Александром Измайловым. Псевдоним «Саша Чёрный» впервые появился под стихотворением «Чепуха» в 1905 году и мгновенно стал знаменитым благодаря едкой сатире на власть. Правда, журнал «Зритель», где появилось это стихотворение, немедленно закрыли.

#### **Звездный час в «Сатириконе»**

В 1906 году Александру удалось выехать в Германию, где он продолжил образование в Гейдельбергском университете. А настоящая слава «мастера острого пера» пришла к нему в 1908—1911 годах, когда по возвращении в Россию он стал сотрудничать с журналом «Сатирикон». Современники вспоминали, что получив свежий номер, читатели первым делом искали в нем стихи Саши Чёрного. Его сатирические строки мгновенно становились крылатыми:

В творчестве «сатириконовского» периода Саша Чёрный использовал простой и гениальный прием: надевал маску того самого обывателя, которого высмеивал. Корней Чуковский писал: *«Если читать его сатиры одну за другой, покажется, что перед тобою дневник растленного интеллигента той эпохи, где отразился до мельчайших подробностей весь обиход его жизни».*

#### **Детский поэт и любитель зверей**

Саша Чёрный был одним из лучших детских писателей своего времени. Ещё до эмиграции он издал книги «Тук-Тук» и «Живая азбука», которые имели большой успех. Любовь к детям и животным стала главной движущей силой его творчества.

Именно Саша Чёрный стал родоначальником русской «котовианы» с его «Кошачьей санаторией», а его «Дневник фокса Микки» до сих пор остается одной из самых популярных детских книг. Любопытно, что в его биографии почти полностью отсутствует любовная лирика.

#### **Война и эмиграция: крушение надежд**

В 1914 году Саша Чёрный добровольцем ушел на фронт, служил в полевом лазарете. После революции он оказался в Пскове, где встретил февральские события с энтузиазмом, но Октябрьскую революцию категорически не принял.

В 1920 году поэт с женой эмигрировал через Вильно и Каунас в Берлин.

В эмиграции он уже подписывался как «А. Чёрный», а не «Саша Чёрный», почти перестал писать, перешел в основном на прозу. Когда кто-то напоминал ему о сатириконовских временах, болезненно морщился: «Не надо, не надо было этого писать».

В Берлине Чёрный редактировал журнал «Жар-птица», посвященный русской культуре. Затем переехал в Италию, а в 1924 году — в Париж, где сотрудничал с эмигрантскими изданиями, готовил к выпуску «Солдатские сказки» (вышел только в 1933) и «Несерьезные рассказы», которые до сих пор читаются с интересом.

#### **Последние годы: тихая гавань Лазурного берега**

В конце 1920-х годов Саша Чёрный поселился с женой в Ла Фавьере на юге Франции. Здесь он, наконец, нашел тот «необитаемый остров», о котором всегда мечтал — место, где можно жить среди природы, в стороне от суеты.

Постепенно он обрел душевное равновесие, занимался садом, помогал местным жителям, возился с детьми и животными. Его знали и любили — не как знаменитого поэта, а как доброго «дядю Сашу», который всегда готов помочь.

А 5 августа 1932 года он скончался от сердечного приступа после того, как несколько часов помогал соседям тушить лесной пожар. Ему было всего 51 год. Похоронен он был на местном кладбище, но могила не сохранилась — за аренду места никто не платил...

В СССР его произведения практически не издавались — ведь он был эмигрантом и «врагом Советской власти». Лишь благодаря усилиям Корнея Чуковского в 1960-е вышел сборник стихов в «Библиотеке поэта».

Сегодня, когда мы можем оценить наследие Саши Чёрного целиком, становится понятно, что это был один из самых значительных русских поэтов начала XX века. Его стихи до сих пор звучат удивительно современно, а детские книги продолжают переиздаваться и находят путь к сердцам новых читателей.

Екатерина Зайцева

\*\*\*\*\*

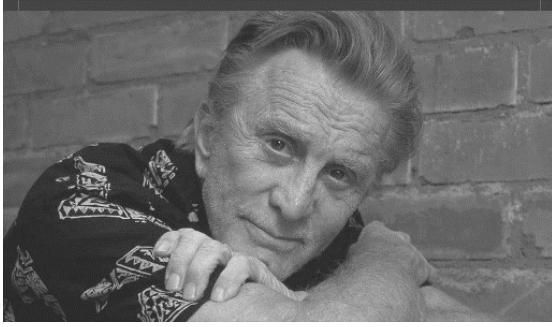
## **КИРК ДУГЛАС - «Я НЕ ХОТЕЛ БЫТЬ РАВВИНОМ»**

Он не только родился евреем, но и остался им до самой смерти.

Его настоящее имя и фамилия Исер Данилович сохранились только в свидетельстве о рождении, а со временем от родовой фамилии осталась только буква Д. В Голливуде было принято американизировать иностранные имена.

О своих родителях-иммигрантах из России Дуглас написал в первой книге мемуаров «Сын старьевщика» (1988), когда ему было уже за 70. «Много лет назад я пытался забыть, что я — еврей, — признался он, описывая антисемитизм в Америке 30-х годов, — но с годами стал понимать, что значит быть евреем».





В результате типично американский Кирк Дуглас остался тем же Исером Даниловичем, который обладал не менее типичным еврейским юмором. В одном из многочисленных интервью он сказал: «Я всегда постился в Йом Киппур. Даже когда работал на съемочной площадке.

«Наши пути с иудаизмом разошлись давным-давно, когда я был бедным ребенком, который рос в Нью-Йорке. В хедере я учился так хорошо, что евреи из нашей синагоги «Сыны Израиля» решили собрать денег и послать меня в йешиву, чтобы я стал раввином. Пресвятой Моисей! Они меня до смерти перепугали – я не хотел быть раввином. Я хотел быть актером. Можете поверить, «Сыны Израиля» были очень настойчивы. Мне снились кошмары: будто я ношу длинные пейсы и черную шляпу. Я с трудом от этого отбился. Но прошло много времени, прежде чем я понял: не надо быть раввином, чтобы быть евреем».

В 1991 году Дуглас едва не погиб в авиакатастрофе и, лежа в больнице, он окончательно вернулся в лоно иудаизма, из которого сбежал в юности. «Бог спас меня, чтобы я окончательно понял, что значит быть евреем».

Он начал заново изучать Тору с несколькими раввинами и в 1999 году, в возрасте 83 лет, отпраздновал вторую бар-мицу (заодно доказав, что иврит не забывается в прямом смысле слова). Двумстам голливудским знаменитостям, набившимся по этому поводу в местную синагогу Sinai Temple, он сказал: «Сегодня я стал человеком». А чтобы двузначное слово «man» было понято должным образом, перешел на идиш – «менш». Настоящим человеком.

Ни одна из двух жен Кирка Дугласа – покойная актриса Диана Дилл и Энн Байденс – не была еврейкой, но вторая жена всех удивила, когда в 2014 году, на праздновании 60-летия их брака, сообщила, что перешла в иудаизм. «Кирк был женат на двух шиксах и пришло время, чтобы он женился на славной еврейской девушке», – сказала она под громовой хохот.

Никого из своих четырех сыновей Дуглас не воспитывал в еврейской вере, хотя они определенно осознавали свою еврейскую половину. Вплоть до того, что старший и самый знаменитый Майкл привез всю семью в Израиль, чтобы отметить в Иерусалиме бар-мицу старшего сына. А в 2015 году Майкл Дуглас получил в Иерусалиме миллионную премию «Генезис», признающую достижения евреев в разных областях, где они проявляют и распространяют еврейские ценности.

Кирк Дуглас многократно бывал в Израиле и вместе с женой жертвовал миллионы долларов на филантропические цели, в частности – игровые и тренажерные площадки в Иерусалиме, и театр с видом на Западную стену, к которой он приходил всякий раз чтобы вложить записку между камнями.

Он не раз встречался с американскими президентами (включая товарища по работе Рональда Рейгана) и еще чаще – с израильскими премьер-министрами, которые могли не читать книгу «Сын старьевщика», но отлично знали, что Кирк Дуглас – сын еврейского народа.

**Рафаэль Рамм**

Նա ոչ միայն հրեա է ծնվել, այլև մինչև մահ մնացել է հրեա:

Նրա իրական անունն ու ազգանունը՝ Իսեր Դանիլ Օվիչ, պահպանվել են միայն ծննդյան վկայականում, իսկ ժամանակի ընթացքում ազգատոհմի ազգանունից մնացել է միայն «Դ» տառը: Հովիվություն ընդունված էր օտարերկրյա անունները ամերիկայնացնել:

Ռուսաստանից ներգաղթած իր ծնողների մասին Դուգլասը գրել է իր առաջին հուշագրությունների գրքում՝ «Հնավաճառի որդին» (1988), երբ նա արդեն 70-ն անց էր: «Երկար տարիներ փորձել եմ մոռանալ, որ ես հրեա եմ, – խոստովանել է նա՝ նկարագրելով 30-ականների Ամերիկայի հակասեմիտիզմը, – բայց տարիների ընթացքում սկսեցի հասկանալ, թե ինչ է նշանակում լինել հրեա»:

1991 թվականին Դուգլասը գրեթե զոհվեց ավիաաղետի ժամանակ, և հիվանդանոցում պառկած՝ նա վերջնականապես վերադարձավ հուդայականության գիրկը, որից փախել էր երիտասարդության տարիներին: «Աստված փրկեց ինձ, որպեսզի ես վերջնականապես հասկանայի, թե ինչ է նշանակում լինել հրեա»:

Նա սկսեց նորից ուսումնասիրել Թորան մի քանի ռաբիների հետ, և 1999 թվականին, 83 տարեկան հասակում, նշեց իր երկրորդ բար-միցվան (միաժամանակ ապացուցելով, որ եբրայերենը բառացիորեն անմոռանալի է):

\*\*\*\*\*

## ЕВГЕНИЙ ИГОРЕВИЧ КИСИН.



10 октября 1971 г. родился ЕВГЕНИЙ КИСИН пианист-виртуоз, классический музыкант.

Лауреат двух премий «Грэмми».

Первоначально как вундеркинд выступал под именем Женя Кисин.

В 10 лет впервые выступил с оркестром, исполнив 20-й концерт Моцарта.

Год спустя дал свой первый сольный концерт. В 1984 г.

(в 12 лет) исполнил 1 и 2 концерты Шопена для фортепиано с оркестром в Большом зале Московской консерватории.

В 1985 г. Евгений Кисин впервые выехал с концертами за рубеж.

Во время одной из гастрольных поездок, в августе 1988 г., в Зальцбурге, Кисина представили Герберту Караяну.

Рассказывают, что 80-летний маэстро не смог сдержать слёз, услышав впервые игру юноши. Он тут же предложил ему выступить совместно.

И действительно, несколько месяцев спустя, 30 декабря того же года, Кисин и Герберт Караян сыграли в Западном Берлине «Первый концерт для фортепиано с оркестром» П. Чайковского.

Евгений Кисин также приобрёл определённую известность как литератор (писатель, поэт, чтец, переводчик). Выступает с поэтическими вечерами на идише и на русском языке. В 2010 году вышел компакт-диск с записями произведений современной поэзии на идише в его исполнении. По словам самого Кисина, он с детства обладает сильным еврейским самосознанием и размещает на сайте своего фан-клуба израильские материалы. Публикует стихи и прозу на идише в нью-йоркской газете «Форвертс». В январе 2019 года был напечатан его первый сборник стихов, рассказов и стихотворных переводов на идише, а в 2021 году — сборник рассказов и дневников.

Первые двадцать лет прожил в Москве. После распада СССР уехал с родителями и сестрой из страны. Намеревался приезжать с концертами в Россию, но в течение пяти лет опасался из-за угрозы призыва на срочную службу (ему то давали, то аннулировали отсрочку, в итоге от армии освободили, однако к тому времени у него уже преобладали другие гастрольные интересы).

С 1991 года жил в Нью-Йорке, Лондоне и Париже. В 2002 году Евгений Кисин получил подданство Великобритании.

В декабре 2013 года Евгений Кисин стал гражданином Израиля. Он получил удостоверение личности и израильский паспорт в ходе торжественной церемонии, на которой присутствовали глава Сохнута Натан Щаранский и министр абсорбции Софа Ландвер. На церемонии Кисин заявил:

- «Всю мою сознательную жизнь я думал об Израиле, и я понял, что не могу далее наслаждаться успехом на фоне растущей ненависти к Израилю во всем западном мире. Теперь я чувствую себя более спокойным, все теперь более естественно».

במאמר זה מסופר על חייו ויצירתו של הפסנתרן הדגול יבגני קיסין — ילד פלא שהפך למוזיקאי בעל שם עולמי ולזוכה פרסי "גראמי". כמו כן, מצוינת פעילותו הספרותית, תודעתו היהודית וקבלת האזרחות הישראלית בשנת 2013, אז הצהיר: "כל חיי הבוגרים חשבתי על ישראל, והבנתי שאיני יכול עוד ליהנות מהצלחה על רקע השנאה הגוברת לישראל בעולם המערבי. כעת אני מרגיש שליו יותר, הכול נראה טבעי יותר".

Այս հոդվածը պատմում է ականավոր դաշնակահար Եվգենի Կիսինի կյանքի և ստեղծագործությունների մասին՝ հրաշամանուկ, ով դարձել է համաշխարհային ճանաչում ունեցող երաժիշտ և «Գրեմմի» մրցանակների դափնեկիր: Նշվում է նաև նրա գրական գործունեությունը, հրեական ինքնագիտակցությունը և 2013 թվականին իսրայելական քաղաքացիություն ստանալը, որից հետո նա հայտարարել է. «Իմ ամբողջ գիտակցական կյանքում մտածել եմ Իսրայելի մասին, և հասկացել եմ, որ այնու չէմ կարող վայելել հաջողությունը՝ Իսրայելի նկատմամբ աճողատեղություն ֆոնին ամբողջ արևմտյան աշխարհում: Հիմա ավելի հանգիստ եմ զգում, ամեն ինչ ավելի բնական է»:

## **Я НИКОГДА НЕ МЕЧТАЛА ОБ УСПЕХЕ, Я РАБОТАЛА НА НЕГО**

Через девять лет после того, как была сделана эта фотография, они развелись, а потом, после трехлетней разлуки, вновь заключили брак и прожили долгую, счастливую жизнь, родив двух сыновей и основав всемирно известную компанию с годовым оборотом в 5 миллиардов долларов....

Эстер родилась в 1906 году в Нью-Йорке в семье Роуз и Макса Менцер, еврейских эмигрантов из Венгрии. Ее мама приехала в Америку из венгерского города Шаторальяуйхей в 1898 году с пятью детьми от первого брака. Через четыре года после приезда она вышла замуж за Макса Менцера и родила ему двух дочек, младшей из которых была Эстер. Макс был на 12 лет младше Роуз, работал портным, а потом сменил род деятельности, став продавцом сена, корма для лошадей и хозяйственных товаров. Он перевез семью в Квинс, в небольшой частный дом, на первом этаже которого был его магазин, а на втором жил он, Роуз и дети.



Эстер, как и все ее братья и сестры, с раннего детства помогала отцу вести дела- больше всего ей нравилось красиво раскладывать товар и общаться с покупателями. Когда девочке было 8 лет, в Америку переехал младший брат ее матери и поселился с ними. Химик и фармацевт по профессии, он занимался изготовлением средств по уходу за кожей в небольшой «лаборатории», которую он оборудовал в ветхом сарае за домом Менцеров.

Все свободное время она стала проводить с дядей, с любопытством наблюдая за тем, как он смешивает различные эмульсии, масла и травы. Школу она так и не закончила..

Вначале продавала созданные дядей крема, мечтала открыть свой собственный бизнес, а потом познакомилась с Джозефом и вышла за него замуж..

Джозеф был на 4 года старше Эстер. Его родители были тоже еврейскими эмигрантами, но не из Венгрии, как у Эстер, а из Галиции. Детство Джозефа прошло в нью-йоркском Нижнем Ист-сайте: отец-портной, мама Роза- домохозяйка, два брата и достаточно туманные планы на будущее.

Не зная, чем именно он хочет заниматься, Джозеф пробовал себя в разном: работал помощником в кафетерии и в аптеке, посещал бухгалтерские курсы и курсы по стенографии, продавал пуговицы и ткани.. Он, вообще, был готов довольствоваться малым, а Эстер не скрывала своих карьерных амбиций, что вызывало взаимное непонимание и в итоге привело к разрыву.

В 1939 году Эстер подала на развод и уехала с 6-летним сыном покорять Майами.

Майами, однако, остался непокоренным и через три года она вернулась в Нью-Йорк, где.. снова вышла замуж за Джозефа, пообещавшего не мешать ее попыткам реализовать себя.

В 1944 году у них родился еще один сын, забота о котором легла главным образом на плечи Джозефа, потому что Эстер полностью посвятила себя разработке средств по уходу за кожей.

Она изготавливала их в домашних условиях и распространяла по салонам красоты: пока женщины сидели под аппаратами для сушки волос, она с улыбкой и комплиментами делала им маски, дарила пробники и подарки с каждой покупкой- неслыханная по тем временам вещь.

Это сработало лучше любой рекламы, о кремах заговорили, и вскоре на Эстер посыпались заказы.

В 1946 году Эстер и Джозеф открыли небольшую лабораторию по производству кремов, а через два года расширили ассортимент за счет декоративной косметики (помада, тени и пудра) и нашли новые рынки сбыта, начав распространять косметику не через аптеки и небольшие магазины, как делали их конкуренты, а через дорогие торговые центры: Saks Fifth Avenue, Bloomingdale's, Neiman Marcus и т.д. Репутация престижных магазинов стала сразу работать на имидж бренда- Эстер была гениальным маркетологом.

Уже в 1950х годах ее косметика продавалась по всей Америке, а дальше было покорение европейского рынка, своя парфюмерная линия, линейка товаров для мужчин, и всемирная известность компании, которую она назвала своим именем.

При рождении ее звали Жозефина Эстер Менцер. Жозефиной она, впрочем, была только на бумаге- все ее звали просто Эстер, или Эсти..

Выйдя замуж, она взяла фамилию мужа- Лаутер, а потом, изменив в фамилии одну букву, превратилась в Лаудер.

Эсти Лаудер.

Сегодня империя Estée Lauder- это тысячи магазинов в 150 странах мира, миллиардные прибыли, почти 50,000 сотрудников и косметика, выпускаемая под марками Estee Lauder, Clinique, Aveda, Prescriptives, Aramis, Origins, MAC, La Mer, Bobbi Brown и др.

Эсти Лаудер умерла 24 апреля 2004 года. Ее точный возраст (97 лет) стал известен из некролога- всю жизнь Эсти тщательно его скрывала.

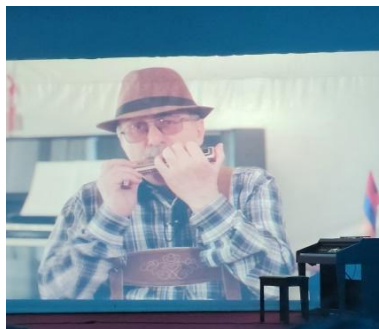
Она пришла в этот мир дочерью нищих эмигрантов, а покинула его королевой косметики, оставив детям и внукам всемирно известный бизнес с годовым оборотом в 5 миллиардов долларов.

«Я никогда не мечтала об успехе, я работала на него!», - говорила эта легендарная женщина.

**Автор: Maya Zeleny**



## В АПАРАНЕ СОСТОЯЛОСЬ МЕРОПРИЯТИЕ, ПОСВЯЩЕННОЕ ДНЮ НАЦИОНАЛЬНЫХ МЕНЬШИНСТВ



### «МАГЕН ДАВИД»

Газета Еврейской общины Армении

Редакционная коллегия: Лившиц Аделина, Оганесян Карен

Адрес: Ереван, ул. Езника Кохбаци, дом 69, офис 16

Тел.: 53-49-24